[b]
BARREN
ELGOIBARKO ASTEKARIA
541. zkia.
XIII. urtea
2005eko irailaren 8a

Elgoibartarrak oporretan

Costa Rica, Karibeko perla

[**KIROLA**] ELGOIBARKO EHIZA TXAPELKETA • [**KULTURA**] JAIEN BALORAZIOA

Udal Euskaltegira goaz. Bazatoz gurekin?

Vamos al Euskaltegi Municipal, ¿te apuntas?

UDAL EUSKALTEGIAK

www.udaleuskaltegiak.net

DEBABE Udal Euskaltegien Mankomunitatea
Nafarroa Enparantza 2 - ELGOIBAR
Tel.: 943 74 27 31
elgoi.euskal@udal.gipuzkoa.net
Ordutegia: 9:00-13:00 / 15:30-19:30

2005/2006 EUSKARA IKASTAROAK

Euskalduntze maila guztiak. Alfabetatzea. EGA. Hizkuntz Eskakizunak.
Iraupena: Iraila-ekaina. **Matrikulaldia:** Irailaren 1etik 23ra.
Ikastaro bereziak: Guraso. Enpresak. EGA ikastaroa larunbatetan. Mintzapraktika. Hizkuntza eskakizunak (Osakidetza, Administrazioa, Hezkuntza). AISA (etorkinentzako ikastaroak). Ostalaritza.
Autoikaskuntza zerbitzua: BOGA (On-line).
HABEren 1go eta 2. mailako azterketak euskaltegian bertan.
16 urtetik gorakoentzat Beka Sistema. Galde ezazu!!!

"Gomendatzen dizut..."

saria

Zure oporrak gomendatu nahi dizkiguzu?
Kontaiguzu zein den zure herri, hondartza, mendi, ostatu edo dena delako kuttuna eta sari bat irabaziko duzu!

Bidali mezu labur bat edo argazki bat testuarekin ***elg.gaztebulegoa@terra.es*** helbidera edo utzi zure gomendioa Gazte Bulegoan.
Partehartzaile guztien artean bi sari zozketatuko ditugu!

- 17 urtera artekoentzat: CD portatila MP3 sarrerarekin
- 18 urtetik gorakoentzat: Asteburua 2 pertsonentzat landetxe batean.

GOMENDIOAK AURKEZTEKO EPEA: irailak 30.
ZOZKETA: urriak 7.

gazte informazioa

Elgoibarko Gazte Bulegoa
Kultur Etxea, Nafarroa plaza
Tel.: 943 74 14 61
elg.gaztebulegoa@terra.es

ZOZOAK BELEARI...

Amaia Gorrotxategi

Beleee!!

Bukatu direlaaa!!!

Goizeko 7:00etako (irailak 1) Mauxitxa Txarangako tronpeta hotsek ez didate odola bor-bor jarri, esnatu egin naute!!! 11:00etako Bilboko haizeak ez zuen independentzia usainik, ke usaina zuen!!

17:30etako "Amaia, hurrengo astian BARRENian zuek, ez?"-k ez dit ilusiorik egin, estresatu egin nau!!

Ai ama, Ainhoa!! Opor osteko sindromea ote??

Ulertuko duzun bezala, neuronak bi hilabetez inbernatzen egon ondoren oso zaila da bat batean esnatzea, beraz, nik ere abeslari onek bezala errekopilatorioa egingo dizut:

Ba, egia esan, festa girotik, oso berri txarrak.

Mozkor batek baino gehiagok esan dit, gure tartetxo honetako hitz bat bera ere ez duela ulertzen... (nik ere horixe esaten nion andereñoari etxeko lanak egiten ez nituenean) eta itxuraz mozkorturik ez zegoen batek Don Alfonso apaizaren sermoiak gure hitzak baino entretenigarriagoak zirela esan zidan!! Eta badakizu, zeuk esana da.... "los borrachos y los niños...."

Beharbada goiko argazkian bikinian agertzen bagara....

Zer diozu??

> **«Mauxitxaren tronpeta hotsek ez didate odola bor-bor jarri»**
>
> AMAIA

> **«Sindromearen terapiarako dirua San Bartolomek lapurtu dit»**
>
> AINHOA

Ainhoa Mendibil

Zozo!!!

Ezin zaitut animatu maitia.

Mauxitxak animatu baino esnatu egin zaituela diozu eta BARRENeko deiak estresatu.

Barkatuko digute txarangako gure lagunek baina jaietan euren papela horren ondo bete eta horrenbeste animatzea izango da akaso oraingo estresaren arrazoia. (Aupa zuek!!)

Ni ere sindromeak jota nabil aspaldian.

Ikasturte berria ate joka ikusten dut eta Txiki Egunean nire ondokoak zuen botakagurea baino handiagoa sentitzen dut Amaia. Baina alperrik da. Sindromearen terapiarako dirua San Bartolomek lapurtu dit orain bi aste beraz zela edo hala animatu beharko gara!

Beste gauza bat; mozkorraren kontua... gezurrik ez du esango akaso; baina ez gaitu bada horrek tristatuko ezta?

Ez duela ezer ulertzen? Beno, hurrengoan irakurri dezala irakurri beharrekoa mozkorra pasa ostean! (eta bixamunak bakean utzi duenean!)

Animo Amaia! (eta beste danori ere berdin!)

P.D. Bikiniarena ez zait batere gustatu. Garena erakusten hasi eta edozeinek isilduko bagintu bezala sentituko nintzateke! Bikinia zertarako?

Patxo 1 (bakoitzari).

> EGIA DAUKAGUN GAUZARIK BALIOTSUENA DA.
> EZ DEZAGUN GEHIEGI ERABILI.
>
> Mark Twain

Atal hauek ez dira BARRENen editorialak. Urtero 10 lagun inguru aukeratzen dira eta txandan-txandan idazten dute. Kolaboratzaileen aukeraketa egiterakoan, besteak-beste, pluraltasuna izaten dugu kontuan. Gaiari dagokionean, berriz, kolaboratzaile bakoitzak nahi duena aukeratzen du.

Mila esker denoi!

Madalako Jai Batzordea osatzen dugun talde eta erakundeok, eskerrik zintzoenak eman nahi dizkizuegu San Bartolome jaietan txosnetan parte hartu duzuen herritar guztioi. Eskerrik asko, bene-benetan, musu-truk lanean jardun duzuenoi; eskerrik asko, txosnetara trago bat hartu edo bokatak jatera arrimatu zareten guztioi; eta eskerrak, baita ere, antolatu ditugun jardueretan parte hartu duzuenoi. Madalako jai espazioak jaietaz disfrutatzeko beste aukera bat izan nahi du, eta pozgarria da zuek denok bertan ikustea.

Guri dagokigunez, oso gustura geratu gara Madalako jai gunean aurten izan dugun giroarekin. Akaso aurten ez da aurreko urteetan beste jende ibili Elgoibarko jaietan, baina txosnetan oso giro polita izan dugu. Gainera, eta hau ere garrantzitsua da, txosnetara hurreratu zaretenoi esker dirutxo bat ere atera dugu gure proiektuak finantzatzeko.

Beraz, mila esker berriz ere, eta seguru gaude datorren urtean ere leku berean topo egingo dugula. Bien bitartean, ondo bizi!

MADALAKO JAI BATZORDEA

Oharra

Jasone Osorok BARRENeko zuzendari postua utzi du. Aurrerantzean ETB1eko Wazemank programan arituko da gidoilari lanetan. Gure artean eginiko lanagatik eskerrak eman eta bere lan berrian suerterik onena opa diogu.

ESKUTITZEI BURUZKO ARAUDIA

BARRENen edozein gutun argitaratu ahal izateko, honako baldintza hauek bete beharko ditu nahitaez:

1. Eskutitz guztiek identifikatuak egon behar dute: izen-abizenak, telefono zenbakia eta NAN zenbakia derrigorrezkoak dira.
2. Eskutitzak izen-abizenen inizialekin edota izen-abizenekin argitaratuko dira. Ezizenarekin ezingo dira sinatu gutunak. Onartu egingo ditugu identifikagarriak diren taldeak: "Ikastolako irakasleak", esaterako. Bestalde, sinatzailearekin batera beste lagun batzuk ere daudenean, hauek ere identifikatuta egon behar dute.
3. Pertsona eta erakundeek gutun-egilearen izen-abizenak jakiteko eskubidea izango dute gutun horretan euren izena aipatu edo erreferentziaren bat egiten bada eta gutuna inizialekin sinatuta badago.
4. Ez dira onartuko: biraoak, gutun iraingarriak eta errespetu faltaz idatzitakoak, buzoneatzeko edo kale banaketa egiteko idatzitako idazkiak, pertsona eta erakundeei zuzenduriko mehatxuak...
5. Ez dugu gazteleraz datorren eskutitzik argitaratuko.

E-POSTA
barren@elgoibarkoizarra.com

BARRENek ez du bere gain hartzen IRITZIA eta ESKUTITZAK ataletan adierazitakoen erantzukizunik. Eskutitzak ondo identifikatuta egon behar dira argitaratu ahal izateko. Ez ahaztu datu hauek jartzea: **izen-abizenak, NAN** eta **telefono zkia.**

[b]arren

LAGUNTZAILEA Elgoibarko Udala KAZETARIAK Ainhoa Andonegi, Asier Orbea PUBLIZITATEA Eider Iriondo MAKETATZAILEA Jaione Unanue KOLABORATZAILEAK Uxue Alberdi, Mikel Cornejo, Juanito Gorostiza, Amaia Gorrotxategi, Imanol Larrañaga, Ainhoa Lendinez, Jesus Mari Makazaga, Ainhoa Mendibil, Esther Gurrutxaga, Iban Urizar, Kokoe K.E., Urruzuno, Unai Villena, Alaitz Vives ESAERA ZAHARRA Gotzon Garateren liburutik INPRIMATEGIA Gertu Koop. E. TIRADA 4.360 ale LEGE GORDAILUA SS-1.038/92 ISSN 1139-1855

Argitaratzailea:

Nafarroa enparantza, 2 • 20870 ELGOIBAR
☎ 943 74 41 12 • Faxa: ☎ 943 74 37 04
Publizitatea: ☎ 943 74 37 04
E-posta: barren@elgoibarkoizarra.com

Elgoibarko Udalak, Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak eta Foru Aldundiak diruz lagundutako aldizkaria.

KEXAK

• Emakume batek esan digunez, Madalako parkea kristalez beteta egoten da askotan: "Madalako parkean ume asko ibiltzen da jolasean, eta askotan lurrera erortzen dira. Lurra kristalez beteta egoten da, batez ere, astelehenetan, eta umeentzako oso arriskutsua da. Askotan gainera, kristalak hartu eta ahora eramaten dituzte. Asteburua pasatu ostean, Madalako parkea arreta handiagoarekin garbitzeko eskatuko nuke. Bestalde, zakarrontziak sarriago hustu beharko liratekeela uste dut. Gauza gozoak egoten dira, eta erlez beteta egoten dira. Umeei zakarrak zakarrontzira botatzen irakatsi nahi izaten diegu, baina hainbeste erlerekin beldurra ematen digu".

• Hainbat herritarrek esan digutenez, txurreria eta tiobiboak oso leku txarrean jarri dituzte aurtengo jaietan: "Udalak ez du asmatu aurtengo San Bartolomeetan txurreria eta haurrentzako tiobiboak jartzeko tokiarekin. Trenbide kalean aparkaleku mordoa kentzeaz gain, trafikoari kalte handia egin dio, eta haurrak ibilitzeko ez zen batere toki egokia. Jaietan honelako gauzak herriaren erdialdean egon behar dira, horrek ematen dio herriari festa giroa, ez dira herritik atera behar".

TXALOAK

• Herritar batek Udala txalotu nahi du Elizako eskaileretan jarritako barandilengatik: "Jende nagusi ugari joaten da elizara, eta eskailerak jaisteko arazo ugari izaten dituzte. Barandilak jartzea oso ideia ona izan da".

Atal honetarako kexak, txaloak edo galderak helarazteko:

E-posta: barren@elgoibarkoizarra.com
Nafarroa enparantza, 2
20870 **ELGOIBAR**
☎ 943 74 41 12

LARRAÑAGA AUTOESKOLA
Tel: 943 74 10 11

IKASTARO TEORIKO INTENTSIBOAK EUSKARAZ eta GAZTELANIAZ.
ZIKLOMOTORREKO LIZENTZIA ASTEBETEAN. AZTERKETARIK GABE!
IZENA EMATEAN %10EKO BEHERAPENA

Gaindi ezazu motorraren teorikoa 16 urte bete aurretik eta autoaren azterketa teorikoa 18 urte bete aurretik!

Zatoz informazio eske!

URRUZUNOREN luma

Fauna (I)

Austin-Texas; gauerdia. Nere gelarako eskilarak igotzen hasia nintzela bihotzak salto egin zidan. Han zegoen, ni baino lau maila gorago: "poasoia": hartz inurrijaleen muturra, mofeta begiak, arratoi ilea, buztan hezurtsu amaigabea. Atzera egin nuen estropozuka (*trankil...aldeingo'u*). Baina segunduak-minutu, poasoiak han ziharduen, gaua usaindu eta usaindu. "Alde, ostia!" esan nion hortz artetik, eta ondorioz poasoiak zuzen begiratu zidan (*ai-dios!*).

Hagin zorrotzak agerian jarri zituen. Burua apur bat beheratu zuen, ezkerreko begia erdi itxi, buztana tentetu. Ia ezin nuen txisturik irentsi. Halere, hankak ireki nituen, belaunak makurtu, begirada gogortu-edo. Astiro (*hang on, baby*), esku bat gerrira luzatu nuen. Haizeak bekokiko izerdia irristarazi zidan. Poltsikoko giltzik zorrotzenari heldu nion (*a muerte, Johnny*). Baina-ordurako-eskilaretan-behera-zetorren-arratoi-erraldoia-ziztu-bizian-

(*aah!!*)

-eta-nire albotik-pasa-ostean. Belarretan. Ezkutatu. Zen. Lurrean eseri nintzen arnasestuka. Poasoiak eskilaran lagatako gorotz meta sudurbistakoa zen.

Jon Garate

[ZORTZIKO TXIKIAN]

ARGIÑE RUBIO

MERKATU PLAZAKO TXILLARREKO SALTZAILEA

• Noiz harrapatu zenuen azkenengo "atxurra"?
Duela hiru egun hartu nuen, baina belarra mozteko. Bestelako atxurra aspaldi.

• Zerk jartzen zaitu tomatea bezain gorri?
Gauza askok, oso lotsatia naiz.

• Zer da nekazaritza ekologikoa?
Produktu kimikorik erabiltzen ez duena. Produktu garbiak eta kalitate handikoak dira, ez dute ingurugiroa kutsatzen, eta produktu transgenikorik erabiltzen ez duen bakarra da.

• Produktu hauek garestiagoak al dira?
Ez. Produktu batzuk bai, baina ohiko barazki eta fruituak ez dira garestiagoak. Labeldun barazkiak garestiagoak dira.

• Entsalada on batean falta ezin den osagaia?
Tomatea.

• Inoiz jan duzun fruiturik exotikoena?
Aguakatea da gehien gustatzen zaidana.

• Begetarianoa ala orojalea da osasuntsuagoa?
Begetarianoa. Nik oso haragi gutxi jaten dut, baina elikagaiak ondo uztartzen jakin behar da.

• Sagardotegi begetariano batek izango al luke arrakastarik?
Euskal Herrian ez, hemen haragi asko jaten da.

komikia

[AKORDATZEN NAIZ]

JOSE MARI BETELU

1932an jaioa

«Oporrak»

Lehen, oporretan Rioja aldera juteko ohittura haundixa zaguan, baiña ez zan gaur egunian daguan afana. Oiñ oporretan ez zuazela esatiak askotan lotsia ere ematen dizu. Ni ezkondu eta gero urten nitzan oporretan lehenengo aldiz.

Ez naban pentsatzen sekula Elgoibartik urtengo nitzanik. Oso elgoibartarra izan naiz, eta koadrillan Elgoibarko herrixari oso pegauta egon gera.

Andriak esaten zidan nunbaittera juteko, probia egitteko. Lagun batek tentauta jun giñan oporretara bi matrimonixo.

Horren aurretik, Jazinto, nere lagun bat, eta beste matrimonixo bat Lodosara jun giñan. Lagunak karneta atera berri, kotxe berrixa ekarritta, eta julixuan hamaseixan jun giñan.

Goizo urten giñan, Gasteiz trafiko haundirik gabe pasatzeko. Baiña gero euri pixkat hasi zan, eta kotxiak labaindu egitten zaban.

Maeztun, errebuelta baten kontrola galdu, eta zubi batetik behera errekara jausi giñan. Errekia baju zaguan, eta kotxia bere posiziuan geratu zan. Eskerrak! Bueltia eman baleu, ez dakitt zer pasauko zan. Ez jakun ezer pasau.

Kotxia gruak eruan zaban, eta gu, Opakua pasauta, Araiara jun giñan taxisian.

Handik aurrera, 35 urtian leku berera juten naiz oporretara. Leku politxa eta lasaixa da.

[GURE BERBAK]

Erderakadak

Beti esan izan da gure hizkeran eta ingurukuetan erderakada asko erabiltzeko joeria daukagula. Ahozko jardunian (eta erabillera informalian) behintzat nahiko normala da erderakadak erabiltzia. Gaurkuan gramatika gailu batzuk ekarri dittut hona, adiñeko hiztunen jardunetik jasotakuak. Datorren astian, erderakada gehixago ekarriko dittugu.

- *Zer bat, gar bat emate zaban handikan Gernika guztiak. Da handitxik pasau bihar genduan. Asike, sea lo ke sea, Gernika...*
- *Txitxarruan entzueria eukiko dozu, ezta? Txitxarruan taillarra. O sea, Azkoittiko karreteran, tren zubixan onduan.*
- *Ta eskerrak horreri oin kotxiak basarrixetara, ba ondo. Eske len, sasoe baten, medikuak eta ere basarri askotara ez zeben jun nahi izeten. Ta oin sikiera, kotxiakin juten zara, ta di-da ekarri.*
- *Umiak kalian, ba egunian erropa klase bat eruan bihar dabe. En kanbio, basarrixan bazabiz, ez.*
- *Umiak aldrebes etorri balira, batekiñ geratuko giñan, por ke guri kostau zitzakun hori, txikixa, neskia! Mutilla moduko hiru hobe zan neska bat baiño.*

Jesus Mari Makazaga

karkizano
San Frantzisko, 14 – Tel. 943 74 05 49

Arrieta
San Bartolome, 18
Tel. 943 74 08 49

URKIDI AHOLKULARITZA
KONTABILITATE
LAN
FISKAL
Kalamua, 12 · ELGOIBAR
Tel-Faxa: 943 74 18 91
ASEGURUAK

ELGOIBARTARRAK OPORRETAN

MENDIA ALA HONDARTZA?

Oporretarako ez dago plan txarrik, norberari gehien gustatzen zaion plana aukeratzea da gakoa. Batzuk mendizaleak dira, besteek ordea, nahiago izan dute kostaldea udako oporrak pasatzeko. Bi aukera desberdin eta biak onak. Batetik, Mont Blanc mendia igo duten senar emazteak ekarri ditugu gure artera, eta bestetik, Costa Rican bi aste egin dituzten mutil koadrila. Dagoeneko bukatu dira oporrak, baina oroitzapenak ez dira ahazten. Ondorengo erreportajean bildu ditugu bi bidaia hauek. Ba al zatoz gurekin?

OPORRAK EUROPAKO GAILURREAN

Lurdes San Martin (46 urte) eta Manuel Ramos (49 urte) senar-emazteak Mont Blanc aukeratu zuten udako oporretarako. Munduko gailurrik ezagunenetarikoa, Alpeetako eta mendebaldeko Europako tontorrik garaiena da (4.810 m). Frantzia eta Italia artean dago eta Chamonix-etik (Frantziar aldetik) igo zuten, beraien alaba, honen mutil-lagun eta Mallabiko lagun batekin batera.

Iaz ere saiatu ziren Mont Blanc igotzen, baina ez zuten lortu. "Alaba mendizalea da oso eta mutil-lagunarekin joateko asmoa zuen. Kordadan bi lagun baino gehiago joatea hobe zela esanez animatu gintuen. Horrelakoei baiezkoa emateko ez dugu askorik behar". Eguraldiak ez laguntzeaz gain, altueretako gaitzak jo zuen Lurdes eta "Mont Blanc-en handitasunak kokildu gintuen". Berriz errepikatzeko asmorik ez zutela azaldu digute, baina arantzak moduan ez da atera arteko atsedenik izaten. Are gutxiago euskalduna eta mendizalea bazara. "Berriz ere alabak berotu gintuen. 'Orain edo inoiz ez', esan zigun eta gure adina ikusirik arrazoi zuela ondorioztatu genuen. Fisikoki eta mentalki ondo prestatu eta iaz baino mentalizatuago abiatu ginen".

Lehen saiakera ustela

Lehen saiakera Laumilakoen Ibilbidea delakotik egin zuten. "Chamonixen teleferikoa hartu eta 3.800 metrotan dagoen Aiguile du Midiraino igo gintuen. 3.500 metrotara dagoen elurrezko lautada batean egin genuen lo kanpinean, Cosmiques-eko aterpetxetik gertu. Aklimatazioa egiteko Mont Blanc du Tacul (4.248m.) igo genuen lehenik. Tontorrerako erasoa, berriz, hurrengo egunean. Gauerdiko 1:00ak inguruan hasi ginen oinez eta Brenvako leporaino (4.303m.) iristea lortu genuen. Lainoa sartu eta haizea eta hotza jasanezinak zirenez, buelta eman behar izan genuen". Zortea ezinbestekoa da horrelako mendi eta garaieretan, batez ere, eguraldi ona aurkitzeko zortea.

B plana

"Kanpinera itzuli ginen, datorren urtean berriz itzuli beharko ote ginen pentsatzen hasiak ginen. Ez neukan batere gogorik berriz saiatzeko, baina B planari ekitea erabaki genuen. Izan ere, lehen saiakerak huts eginez gero, Gouterreko aterpetxean (Mont Blanc igotzeko biderik erabiliena) 6 hilabete lehenagotik 5 leku gordeak nituen abuztuaren 16rako" azaldu digu Lurdesek. Zortea izan genuen. Abuztuaren 15ean eta 17an eguraldi oso txarra egin baitzuen, baina 16an egun zoragarria atera eta gailurra egitea lortu genuen". Gainetik pisu handi bat kendu zutela aitortu digute, "gailurrera iristea zoramena izan zen. Alpinistaz gainezka zegoen eta nahi baino denbora gutxiago egon ginen hotza zela-eta. Europako gailurrean baino Chamonixeko plazan geundela ematen zuen. Mundu guztiko jendearekin topo egiten duzu eta adin guztietakoak".

Bai Lurdes eta bai Manuel gustura itzuli dira bizitako esperientziarekin. "Alpeak ikaragarri politak dira. Dena da handia, superlatiboa; bailarak, mendiak, distantziak, nekea... Paisaiak eskaintzen duen ikuskizuna ere bai. Lainoen gainetik zaude, hegazkinak gure hankapean pasatzen ziren eta egunsentia eta ilunabarra hitzen bitartez azaltzeko zailak dira. Gauez 3.000 metro beherago dagoen Chamonix herriko argiak eta izarrak ikustea ere zoragarria da. Bestalde, elur gainean jarritako kanpinean lo egitea ere esperientzia bat da. Inurri bat moduan sentitzen zara handitasun horren aurrean. Hau guztiagatik itzuli ginen".

Helmuga Costa Rica

Jabi Guallar, Aitor Zubiaurre, Aitor Sasiain, Asier Arizaga, Iñaki Laskurain, Iñigo Iparragirre, Ibai Gurrutxaga eta Aitzol Garmendia 3 edo 4 urte aritu dira lagun arteko bidaia bat egiteko dirua aurrezten. Bidaia egiteko momentua iritsi zenean helmuga erabaki behar zuten, eta ez zen erraza izan. Azkenean Costa Ricara joatea erabaki zuten: "Europatik irten eta beste kontinente bat ezagutzea nahi genuen. Gainera, Costa Rica txikia denez, 15 egunetan ikusteko aukera eskaintzen du".

Over-booking

"Irten baino egun batzuk lehenago agentziatik deitu ziguten, hegazkinean lekurik ez zegoela esanez". Bidaia berbera 3 egunera egiteko aukera eskaini zieten, erdi prezioan: "Ez genuen lehenengoan baietzik esan, 3 egun galtzea asko iruditu zitzaigun, baina azkenean, diru aldetik oso ondo etorri zitzaigun eta onartu egin genuen". Bidaia ez zen ondo hasi. "Madrilera iristean hegaldia 9 orduko atzerapenarekin aterako zela esan ziguten eta aireportu ondoko lau izarretako hotel batetara eraman gintuzten. Gustura egon ginen, baina beste egun bat galdu genuen. Erreklamatu egin dugu eta ondo ateratzen bada hegaldiaren dirua itzuliko digute".

Bi aste, hamaika leku

10 ordu inguru airean pasatu ostean Costa Ricako hiriburura iritsi ziren, San Josera. Astebete garraio publikoa erabiliz ibili ziren: "aukera ona da, merke dago eta toki askotara iritsi daiteke". 2. astean furgoneta bat alokatu zuten: "Autobusez iritsi ezin ginen tokietara joateko aukera eman digu". Denetarik ikusi dute: hondartzak, Parke Naturalak, sumendiak... Pazifiko aldeko hondartzak gehiago gustatu zaizkie. Turismoa egiteaz gain, rafting eta antzerako hainbat ekintza egin dituzte: "Ekintza hauek egiteko turistek askoz gehiago ordaindu behar dute, aprobetxatu egiten dira".

Bizimodu lasaia

Badirudi "erritmo karibeñoa" existitzen dela: "Oso lasaiak dira, presarik gabe joan behar da toki guztietara. Bazkaltzeko eta afaltzeko 2 ordu behar dira gutxienez. Hango kamarereoak hemengo tabernetan ezingo lukete lanik egin". Orain han eurite garaia da eta egunero euria izan dute. Gaueko 12:00etarako oso nekatuta egoten zirela kontatu digute. Parrandarik ez dutela egin esan digute... sinistu egin beharko diegu!

[PROTAGONISTA]

NikaxiAndonegi

Jaiotzez mutrikuarra, abuztuaren 28an hil zen 89 urterekin Nikaxi. Irakasle izateko ikasketak burutu zituen bere herriko Marinel Eskolan, eta 1936an gerrara joan zen Batallon Loyolako gudariekin. Gerra ostean Eibarrera joan zen. Armagintza Eskolako irakasle zen bitartean Kimika ikasketak egin zituen. 1959an iritsi zen Elgoibarrera Sigmako eskolaren zuzendari izateko. 13 urtez jardun zuen lan honetan, eta makina bat herritarri eman zizkion eskolak. Ondoren enpresan jarraitu zuen lanean 1. mailako ofizial moduan, 1983an jubilatu zen arte.

[NOTIZIA]

Iraila amaierarako bukatuko dituzte tren geltokiko obrak

Ekainean hasi ziren Elgoibarko tren geltokiko obrak, eta TECSA enpresako arduradunak esan digunez, iraila bukaera alderako amaitzeko asmoa daukate.

Lege berrietara egokitzeko

Obra honen bidez tren geltokiko eraikina eta andenen zonaldea berrituko dira. Helburu nagusia Elgoibarko tren geltokia Eusko Tren enpresak atera dituen lege berrietara egokitzea da. Alde batetik, andenen altuera igo egingo da trenen atearen parean gelditzeko. Honetaz gain, lurrean marra horiak margotuko dira, erabiltzaileek nondik mugitu behar duten jakin dezaten. Bestalde, bidaiarien segurtasuna areagotzeko, ez labaintzeko

lurra jarriko da andenetan. Aldapak kenduko dira, argi indartsuagoa jarriko da eta jarleku berriak ipiniko dira.

Eraikin barnean egingo den berrikuntza aipagarriena sarrera lekuz aldatzea izango da. Aurrerantzean lehen iturria zegoen lekutik sartuko da geltokira.

[ZENBAKIA]

4.340

Elgoibarko Udalaren web guneak 4.340 bisita izan ditu abuztuan, eta guztira 44.908 orrialde ikusi dira. Iazko abuztuan 1036 bisita izan zituen web gune honek, baina aurtengo San Bartolome jaiak egunez egun jarraitzeko proiektuari esker bisita kopurua laukoiztu egin da.

asteko [ARGAZKIA]

1.410 gramoko tomatea jaso du Miren Lizarralde elgoibartarrak bere etxeko baratzean. Ermuaranbide kalean bizi da, eta etxe ondoan dauka ortua. Tomateak jasotzera joan zenean sekulako sorpresa hartu zuen. Ia kilo erdiko tomate gorri-gorria zeukan bere zain. Mirenek esan digunez, aurtengo udan tomate asko jaso dute, "baina hau bezalako ederra bat ere ez". Udako beroak eta ur faltak kalte handiak eragin ditu nekazal produktuetan, baina Mirenen etxean entsalada bikainak jan dituzte.

165 lagunek hartu zuten parte San Antolin jaietako bertso afarian

Iaz berreskuratu zituzten Arriaga auzoko bizilagunek San Antolin jaiak, eta aurtengoan egitaraua zabaldu dute. 13 baserri eta San Antolineko bizilagunek osatzen dute Arriaga auzoa, eta denen artean aspaldiko tradizioari eustea lortu dute. Ostiralean, irailaren 2an hasi eta asteburu osoa iraun dute jaiek aurtengoan. Bertara hurbildu direnek giro bikaina izan dela kontatu digute.

165 lagun bertso afarian

Jexus Mari Irazu eta Sustrai Kolinarekin bertso afaria izan zen ostiral gauean, eta 165 lagun hurbildu ziren bertara. Afal ostean, trikitilariek alaitu zuten gaua goizaldera arte.

Larunbatean herri kirol apustua izan zen protagonista nagusia. Hiru laguneko bi taldek hartu zuten parte, Apraizen taldea Arronaren taldearen aurka. Hiru proba egin behar izan zituzten: Korrika, sega lanak eta txingak eramatea. Azkenean Apraizen taldeak irabazi zuen. Honen ostean Herri Kirolen txanda izan zen, gauean afaria eta bukatzeko erromeria.

Jaiak oso ondo joan direla kontatu digute, eta bertan lortutako dirua auzorako izango da, helburua, auzotarrentzako lokal berria lortzea da.

Bosniar gizon bat baserriz-baserri dabil iruzurrean 13 ume hona ekartzeko aitzakiarekin

San Lorentzo bailarako bizilagun batek deitu digu, baserriz-baserri diru eske dabilen bosniar gizon bat gezurretan dabilela esanez, eta kontuz ibiltzeko abisatuz. Dirudienez, Zestoako Udalak sinatu dizkion papelak aurkezten ditu bosniako gizon honek, papel faltsuak dira, eta 13 ume Euskal Herrira ekartzeko aitzakiaz dirua eskatzen du.

San Lorentzoko bizilagun honek susmo arraroa hartu zion gai honi, eta Zestoako Udalarekin harremanetan jarriko zela adierazi zion gizonari, eta kontatzen zuen istorioa benetakoa bazen, berak ere dirua emango ziola.

Telefonoa hartzeko astirik ere ez zuen izan, bosniar gizonak bat-batean alde egin zuen. Emakumeak Zestoako udaletxera deitu zuen, eta han istorio honi buruz ezer ez zekitela esan zioten.

Jakin dugunez, bosniar hau bera Arriaga auzoko baserrietan ere ibili zen eskean, eta jende askok eman zion dirua.

Honelako kasuetan kontu handiz ibili behar da, eta inori ezer eman aurretik istorioak egiaztatzea komeni da.

[MOTZ-MOTZIAN]

Miski taldeak 6000 euro inguru bildu ditu

Kanpainaren lehenengo fasean 5.953 euro bildu ditu Miski Taldeak. Udalak 600 euro eman ditu, kolaboratzaile anonimo batek beste 600, eta gainontzekoa rifekin lortu da. Zenbaki irabazleak: 1.166, 2.403, 2.754, 4.700, 3.025, 3.938, 2.202, 4.110, 3.605, 409, 4.684, 2.702, 3.136, 2.468, 251, 3.243, 165. Urrian kanpainaren bigarren fasea hasiko da.

San Lorentzoko zozketa

San Lorentzo jaietan egindako zozketan 68.749 zenbakia izan da sariduna. Ordezkoa, 57.683. Irabazleak txahala edo 1.200 euro jasoko ditu.

Txankakuaren zozketa

Txankakua Merkatari Elkarteak Nazioarteko Folklore jaialdian eginiko zozketako irabazleak ondorengoak dira: 5 euroko sarreretan 267 (ordezkoa 325) eta 184 (ordezkoa 070). 3 euroko sarreretan 1076 (ordezkoa 1100) eta 1220 (ordezkoa 1155). Txankakua dendetan gastatzeko 60 euroko txekea jasoko du bakoitzak. Saria jasotzeko epea irailaren 16an bukatuko da.

Merkatu Plazako zozketa

Merkatu Plazako dendariek bi hilabetetako zozketa egin dute, eta 60 euroko sei txeke banatu dituzte. Irabazleak Pakita Olivas, Nerea Urrutia, Lorea Gorostiza, Josefa Astigarraga eta Itziar Etxeberria izan dira. Saria erosketa txeketan jasoko dute.

Katrina urakanak 10.000 hildako inguru laga ditu.

Zer begitandu zaizu New Orleansen izan den hondamendia?

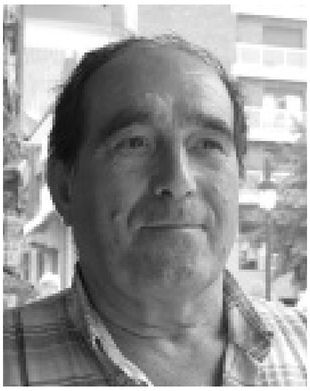
ROSARIO ANDONEGI
Jubilatua
61 urte

“Nahiz eta herrialde aberatsa izan berandu ibili dira eta kalteak sekulakoak izan dira. Kaltetuenak pobreak izan dira, eta lehenbailehen eman beharko diete laguntza.”

ENKAR CID
Etxekoandrea
41 urte

“Jendea toki guztietan jendea da, eta pena handia izan da, baina beharbada honek herria esnatuko du eta zein motatako gobernua daukaten konturatuko dira.”

LUIS BERDONCES
Jubilatua
68 urte



“Gobernua ilargian egon da eta oso berandu erreakzionatu du. Kanpotik datorren laguntza onartu beharko luke gosez eta egarriz hiltzen ari direnei laguntzeko.”

Mª CECILIA MARA
Ostalaria
50 urte

“Dauzkaten baliabideak kontuan izanik ez litzateke horrelakorik gertatu behar. Naturaren aurka ez dago zereginik, baina kalteak txikiagoak izan ahal ziren.”

[BAI ala EZ?]

Datorren asterako....

Hiru langiletik batek opor osteko depresioa jasaten du

Izan al duzu opor osteko depresiorik?

Bidali SMS bat:

BARREN (espazioa) **ERANTZUNA**

7744 zenbakira

SMS kostua: 0'90 € + B.E.Z.-a.

Hilean behin afari bat zozketatuko dugu **Gabi jatetxean**. Zenbat eta erantzun gehiago, aukera gehiago!

JAIOTAKOAK

Eneko Calomarde Caceres
[Uztailak 10]
Manuel eta Sofia

Ruben Barriga Madera
[Uztailak 27]
Francisco de Borja eta Eva

Nerea Torquemada Gurrutxaga
[Uztailak 29]
F. Javier eta Ane

Aitor Burunza Gil
[Abuztuak 3]
Iñaki eta Itziar

Irati Elgeta Arreitunandia
[Abuztuak 7]
Iakes eta Ainhoa

Markel Mugika Azpeleta
[Abuztuak 13]
Josu eta Isabel

Iker Izagirre Arriola
[Abuztuak 13]
Iñaki eta Pilar

Malen Arriaga Moreno
[Abuztuak 18]
Eli eta Igor

Unax Olabe Ibarlucea
[Abuztuak 19]
Jose Agustin eta Miriam

Ane Santolaya Rodriguez
[Uztailak 2]
Luis F. eta Eva

Unax Garitano Gonzalez
[Uztailak 8]
Igor eta Susana

Ibai Rodriguez Ibañez
[Uztailak 17]
Javier eta Ainara

Loinatz Lizundia Vazquez
[Abuztuak 4]
Pablo eta Sonia

Danel Tinoco Guillen
[Abuztuak 19]
Benjamin eta Maria

Aimar Almortza Arrillaga
[Uztailak 7]
Manuel eta Soledad

Iker Astigarraga Rodriguez
[Uztailak 12]
F. Javier eta Idoia

Lore Arregi Cabezon
[Uztailak 22]
Asier eta Mª Luisa

Iker Fernandez Pinacho
[Abuztuak 19]
Oscar eta Sandra

HILDAKOAK

Manuela Zabala• [83 urte] • Uztailak 1
Alejandro Iriondo• [74 urte] • Uztailak 6
Jose Mari Altuna• [58 urte] • Uztailak 12
Ignacio Iriondo• [81 urte] • Uztailak 17
Maria Oteiza• [83 urte] • Uztailak 19
Miren Altuna• [80 urte] • Uztailak 25
Jose Arriola• [85 urte] • Uztailak 26
Martina Juaristi• [84 urte] • Uztailak 27
Juanita Arriola• [84 urte] • Uztailak 22
Antonio Lago• [74 urte] • Abuztuak 3
Belen Barrutia• [69 urte] • Abuztuak 6
Teodora Aldazabal• [84 urte] • Abuztuak 7
Agustin Garitagoitia• [80 urte] • Abuztuak 8
Teodora Etxarri• [58 urte] • Abuztuak 8
Eugenio Gorosabel• [83urte] • Abuztuak 25
Iñaki Beristain• [68 urte] • Abuztuak 26
Nikaxi Andonegi • [89 urte] • Abuztuak 28

EZKONTZAK

Angel Gurrutxaga eta Raquel Perez [Uztailak 9]
F. Javier Correa eta Alazne Zubiaurre [Uztailak 16]
Miguel A. Perez eta Silvia Gonzalez [Uztailak 23]
Alberto garcia eta Eva Palacios [Uztailak 30]
Migel A. Galindo eta Nerea Muguerza [Abuztuak 6]

Atal honetan zuen seme-alaba jaioberriaren argazkia jartzea nahi izanez gero, deitu BARREN astekarira 943 74 41 12 telefonora edo bidali e-postaz barren@elgoibarkoizarra.com helbide elektronikora.

ETXEBERRIA

Hileta zerbitzua
OSOA eta 24 ORDUKOA

TANATORIOA

KUTXAK
TRASLADOAK
KOROAK

NORBANAKOEI eta KONPAINIEI zuzenduriko zerbitzuak.

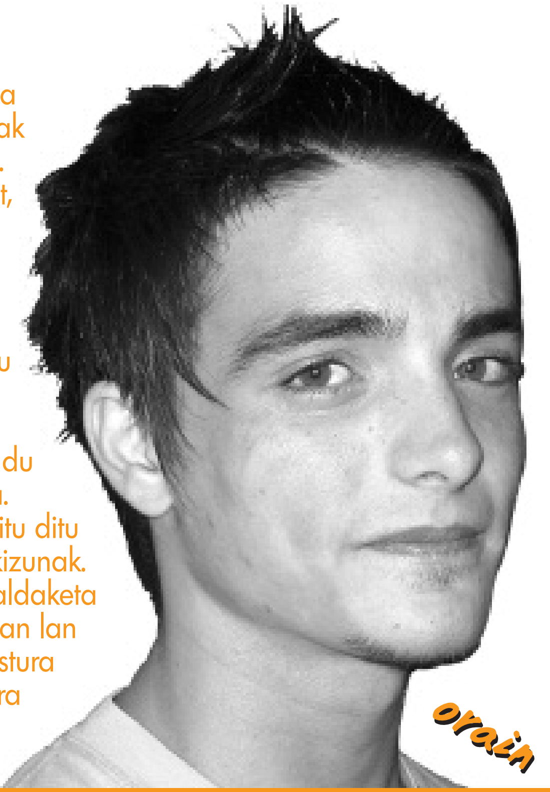
Donostia eta probintziako erietxe zentroetan ere bai.

Santa klara, 14 20 870 ELGOIBAR
Tel.: (Biltegia) 943 74 13 27 (Etxekoa) 943 74 01 17 - 74 16 56
(Mobila) 608 77 07 01

Look aldaketa

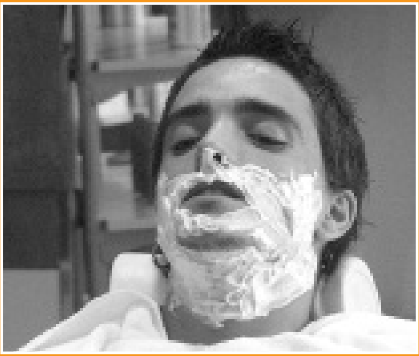
Haritz Garcia

"Haritz Garciaren (19 urte) ama ileapaintzailea da eta beti berak moztu izan dio ilea gaur arte. Denerako dago lehen aldi bat, ordea, eta BARRENekoak agertu behar etxe barruko ohitura polit hau eteteko. Ilea luze xamar eramateko ohitura duela ere aitortu digu Haritzek, baina oraingoan Fadek ileapaindegiko profesionalen eskuetan laga du bere buruaren itxura estetikoa. Are gehiago, zintzo-zintzo jarraitu ditu hauen gomendioak eta iradokizunak. Amak gertutik jarraitu ditu aldaketa guztiak, ileapaindegian bertan lan egiten baitu. Azkenean denak gustura emaitzarekin. Zer iruditzen itxura aldaketa hau?



prozesua... Fadek ileapaindegian

Ile luzea duela-eta, ile mozketa "apurtua" eta "desestrukturatua" egin diola azaldu digu ileapaintzaileak. "Ile asko kendu arren luzea duela dirudi".



"Haritzi bizar gutxi hasten zaionez, ez dauka patilak lantzeko adina lehengairik. Hortaz, patilen gainean ilea luze laga diogu. Perilatxo bat ere egin diogu".

"Buruaren goikaldean ilea luzetxoago laga diogu eta gandor modukoa egin; olatu baten itxuran, alde batera begira edo jausia".

Zure itxura DOAN aldatu nahi al duzu? Jarri gurekin harremanetan: **barren@elgoibarkoizarra.com**

biluzik
sexologia txokoa

Eli Moreno [Sexologoa]

Udako ligeak

Gai honetan ni ez naiz aditua, baina nire eguneroko bizipenek gazteekin zertxobait erakusten didate eta eguneroko errealitate honetan oinarrituko naiz gai honi erantzuteko.

Badirudi udan ligeak eta harremanak gehitu egiten direla, gehienok sentsazio hori izaten dugu eta seguraski egia izango da. Garai honetan jai giroa nagusitu egiten da, ikasketak eta lana amaitu dira, eguzkia eta argitasuna handiagoa da eta erlajatuagoak gaude, denbora gehiago izaten dugu guretzako eta gustatzen zaizkigun gauzei eskaintzeko. Honez gain, jende askok esaten duen bezala jaietan gehiago ligatzen da, tragoxka batzuek laguntzen baitute, lotsa gutxiago eta bazile gehiago, deshinibizio gehiago. Zorionez halako momentuak ederrak dira, pena horren gutxi izatea!

Hala ere, jai giroan alde ilunak ere badaude, jokabide sexistak, bortxaketak... hau guztiagatik hurrengo eguneko pilularen erabilera asko gehitzen da. Honegatik garai honetan gai hauek lantzen dituzten kanpainak jartzen dira martxan, honela Elgoibarko San Bartolome jaietarako, Biluzik Sexologia Zerbitzuak "Sexismoari Stop" lema duten pegatinak banatu ditu. Honekin nahikoa al den? Ez. Beharrezkoa al den? Bai. Argi dago honen atzean heziketa dagoela eta hortara bideratu behar ditugula ahalegin guztiak. Heziketa da baliabiderik garrantzitsuena eta hau ez da eskolan bakarrik lantzen, familiak, komunikabideek, eskolak, lagunek... zer esan handia dute. Guztion ahaleginak batu beharko genituzke eta norabide bereruntz bideratu.

Baina, aho zapore gozoz amaitzeko ezin ditugu ahaztu udako maitasun istoriatxo horiek, tripa tximeletaz betetzen digutenak, gozoak, lehenengo muxuak, laztanak, begiradak... aurrera jarraituko duten edo bere hortan, udako maitasun istoria bat soilik izango den!

---

gazte informazioa

BEKAK

JUAN SAN MARTIN BEKA

Eibarko Udalak antolatuta Zuzenbideari eta Filosofiari buruzko ikerlanak egiteko. Baldintzak: Norbanakoak eta taldeak. Diplomatua edo goi-mailako tituluduna. Taldeen kasuan gutxienez erdiek bete beharko dute baldintza. EGA edo baliokidea. Taldeen kasuan guztiek egiaztatu beharko dute titulua. Luzapena: 12 hilabete, beka esleitzen denetik hasita. Epea: 2005eko irailaren 5etik urriaren 14ra.

JOSE ANTONIO LOIDI IKERKETA BEKA

Irungo Udalak antolatuta antropologia, filologia, toponimia, literatura, osasun publikoa, hidrologia eta botanikari buruzko ikerketak egiteko. Baldintzak: Goi-mailako titulazioa eta EGA titulua edo baliokidea. Diru-laguntza: 9.000 euro. . Proiektua, ikerketa-lana eta memoria euskaraz egingo dira. Epea:2005eko irailaren 5etik 23ra.

EKINTZAK

TELESAILETAKO GIDOIEN TAILERRA

Arte Eszenikoen Sarobe Zentroak antolatuta urriaren 14tik abenduaren 23ra. Ostiralak 16:00-20:00. Informazioa: sarobe@urnieta.net edo 943 008042.

LEHIAKETAK

24. BIZENTA MOGEL IPUIN LEHIAKETA

Azkoitiko Udalak antolatuta. Baldintzak: 18 urtetik gorakoa, euskaraz, 4-10 orrikoak. Epea: urriak 31. Informazioa: Azkoitiko Udala

LITERATUR KONTAKIZUNEN XIII. LEHIAKETA

Donostiar Kulturako Grupo de Mujeres Esnatu taldeak antolatuta. Baldintzak: 18 urtetik gorako emakumeak, 5-10 orri. Epea: azaroak 1. Informazioa: loiola@donostia.org edo 943454605.

LANA

2 FISIOTERAPEUTA ULIAZPI FUNDAZIORAKO

Baldintzak: Fisioterapian espezializatutako erizaintzako diplomaren (OLT) titulua edo Fisioterapeuta titulua izatea eta Euskarako 2. hizkuntza-eskakizuna. Oposaketa-lehiaketa izango da. Epea: irailak 14. Informazioa: posta@gipuzkoa.net edo 943005090.

23 ZAINTZAILE UUIAZPI FUNDAZIOARAKO

Baldintzak: Lehen mailako Lanbide Heziketako titulua Klinikako Laguntzaile adarrean edo Goi-maiako Batxiler tituloa edo baliokidea eta Euskarako 1. hizkuntza-eskakizuna. Oposaketa-lehiaketa. Lanaldi partziala. Epea: irailak 14. Informazioa: posta@gipuzkoa.net edo 943005090

ADMINISTRARI BAT URNIETAKO UDALERAKO

Urnietako Udalak administrari bat behar du. Baldintzak: Batxilergoa, 2. mailako Lanbide Heziketa edo baliokidea eta 3. hizkuntza-eskakizuna, 2005-02-24tik derrigorrezkoa. Oposizio-lehiaketa. Epea: irailak 12. Informazioa: 943556208 edo urnieta@udal.gipuzkoa.net.

ELGOIBARKO GAZTE INFORMAZIO GUNEA
Kultur Etxean. Bigarren solairuan.
e-posta: elg.gzerbitzua@terra.es
☎ 943 741 461
Astelehen-astearte/ostegun-ostiral
16:00-19:00

"Zinemaldi baten Inguruan" zikloa Ongarriren eskutik

Ongarri Zine Klubaren opor osteko emanaldiak Donostiako Nazioarteko Zinemaldiarekin batera hasiko dira. "Zinemaldi baten inguruan" izenburupean iazko zinemaldiarekin zerikusia duten 4 filme eskainiko dituzte irailaren 15etik urriaren 6ra. "Hierro 3" Kim Ki-Duk zinegile hegokorearraren filmea izango da lehendabizikoa irailaren 15ean. Veneziako zinemaldian aurkeztu zen iaz eta zuzendari onenaren saria irabazteaz gain, Fipresci Saria jasoko du aurtengo Donostiako Zinemaldian. Nazioarteko zine kritikarien elkarteak 2004. urteko filmerik interesgarrienari ematen dion saria da hau. Irailaren 22an "Omagh" filme britainiarra, "Super Size Me" estatubatuarra 29an eta "Una Mujer dificil" urriaren 6an izango dira gainontzekoak. 22:15ean hasiko dira.

Haritzen emanaldia Galdakaon

Haritz EDTk emanaldia eskainiko du Galdakaon larunbatean, hilaren 10ean. Galdakaoko Andra Mari dantza taldeak 50 urte bete ditu eta hainbat talde gonbidatu ditu bertara. Basurto, Berriz, Tolosa, Iruñea eta Portugaleteko taldeek parte hartuko dute Urretako kiroldegian 20:00etan.

San Bartolome jaien balorazioa

Gauez jende gutxiago ibili da jaietan

San Bartolome jaiak amaitu ostean, datorren urtekoei itxaron eta pasatakoen ebaluazioa egitea besterik ez da geratzen. Kultura zinegotzia den Igor Palominok eman digu Udalaren ikuspuntua. "Nire iritzia ezin liteke objetiboegia izan, baina nota bat jartzekotan oso ondo bat merezi izan dutela iruditzen zait. Ez da aparteko arazorik egon, prestatu moduan atera dira gauzak. Antolatutako ekintzetan jendea ibili da, ez dugu jende faltarik igarri edo kale egin duen ekintzarik somatu. Baserritarren Egunean eta Umeen Egunean, esaterako, jende asko ibili da. Egunean zehar herriak erantzun du eta jai giroa nabarmendu da kaleetan. Hala ere, ostalaritzako jendearekin berba egin ostean gauean beste batzutan baino jende gutxiago ibili dela konturatu gara, San Bartolome Egunean, batipat". Joera orokorra dela hau azaldu digu zinegotziak: "Beste herri batzutan; Deban, Mutrikun, Ondarroan, Bilbon eta baita Donostian ere joera berdina nabaritu dute azken urteotan. Orain arte Elgoibarko gau giroa joera honetatik kanpo mantendu da, baina aurten igarri dugu".

Honen atzean arrazoi ezberdinak egon litezkeela uste du, "batetik, jendearen bizimodu edo ohitura aldaketak, hau da, jendeak oporrak antolatzeko egun dituen moduak izan dezake eraginik. Bestetik, zazpi egunez jaietan ibiltzeak diru kostu bat dauka eta askok nahiago dute dirua beste zerbaitetan gastatu". Kontzertuek izan duten harrerarekin gustura azaldu da Palomino, "Gatibu eta Urgabe taldeek emandako kontzertuetan, esaterako, plaza

gainezka zegoen, baina sentsazioa daukat jende hori gero ez zela kaleko girora batu".

Aurten Plaza Handian egon den eszenatokia aurreko urteetakoa baino handiagoa izan da, "96 m² zituen eta aurreko urtekoak 70m². Atzekaldean musikarientzako aldagelak eta komunak jarri genituen, gainera. Datozen urteetarako eszenatoki hau erabiltzen jarraitzeko asmoa dugu". Barrakei dagokienez, "handiagoak eta hobeak ekarri nahi genituen, baina ezin izan dugu, berriak baikara barrakeroek daukaten zirkuitoan. Datorren urterako barraka hobeak ekarriko dituztela hitza eman digute. Lekuari dagokionez, datorren urterako Trenbide kale guztia barrakak jartzeko erabili ahal izango dugu"..

Aurtengo jaiak iazkoak baino merkeagoak izan direla ere argitu digu, "Aurten aurrekontu gutxiago genuen jaietarako eta 180.000 euro ingururekin errenditu ditugu".

I. URTEURRENA

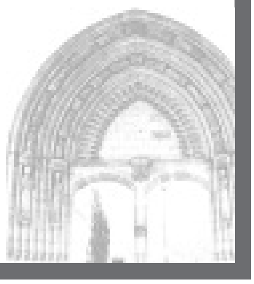
2004ko irailaren 6an, 82 urte zituela hil zen

*Jose Crucelegui Arocen*aren

oroimenez urteurreneko meza izango da,

larunbatean, irailak 10, arratsaldeko 19:00etan Parrokian.

Joango zaretenoi eskerrak aldez aurretik.



EHIZA TXAPELKETAN

Txomin Rogel nagusi Elgoibarko Ehiza Txapelketan

La Union Elkarteak urtero antolatzen duen Elgoibarko Ehiza Xehe Txapelketa jokatu zen joan zen hilaren 3an. Arabako Santa Cruz del Fierro herriko El castillo izeneko kotoan jokatu da txapelketa estrainekoz. Orain arte Urnobitza mendian jokatzen zen. Guztira 19 parte-hartzaile izan ziren eta Txomin Rogel atera zen garaile beste behingoz 1.800 puntu eskuratu ostean. Pedro Martinez sailkatu zen bigarren postuan 1.000 punturekin eta Imanol Garaizabal izan zen hirugarren 800 puntu eskuratuta. Adur Juaristi izan zen jubenil mailako irabazlea. Ehiztari hauek eskualde mailako txapelketan parte hartuko dute urriaren 1ean Zanbranan (Araba).

Morkaikorekin Pirineotara asteburu pasa

Lescun Linza eta Ozako inguruak ezagutzeko aukera izango da Morkaiko Mendizale Elkartearen hurrengo irteeran, irailaren 23tik 25era bitartean. Irailaren 24an Lescun eta Linza arteko ibilbidea egingo dute Petretxemako gailurretik pasaz.

Domekan, berriz, Gr.11ren etapa bat burutuko dute, Zuriza eta Ozako basoa batuko dituena. Arratsalde partean errekan bainu bat hartu ondoren itzuliko dira etxera.

Xehetasun gehiago eskuragai www.morkaiko.net web orrialdean. Jadanik eman daiteke izena Morkaikoren egoitzan (astelehen eta ostegunetan 19:00etatik 20:30era).

Wing-tsun ikasturtearen hasiera

Wing-tsun (Kung-fu) klaseetan parte hartu nahi izanez gero Kiroldegian jasoko duzue informazio gehiago.

Asteartetan eta ostegunetan izaten dira klaseak Olaizaga kiroldegian. 18:00etatik 19:00etara haurrak eta 19:00etatik 20:30era helduak.

Wing-tsun arte martzialaz gain, defentsa pertsonal eta esgrima filipindar klaseak ere ematen dira.

EUSKARA ERREFORTZUETARAKO BEGIRALEAK BEHAR DIRA

Elgoibarko haur eta gaztetxoei euskara ikasten eta hobetzen laguntzeko
Elgoibarko Izarrak Udalaren laguntzaz martxan duen proiektua.

Betebeharreko ezaugarriak:

- 18 urte edo gehiago izatea, eta Elgoibartarra edo ingurukoa izatea.
- Arratsaldeak libre edukitzea
- Euskara maila ona
- Komunikazio gaitasuna

Curriculumak jasotzeko azken eguna: irailak 15

Informazio gehiago: 943 74 16 26 (Nerea)

OHARRA
Merkatu txikirako mezuak ekartzeko azken eguna asteazken eguerdiko 13:30a da.

Langai
Euskal Lan Zerbitzua

- Itziarko enpresak **sukaldaria** behar du. Erref. 162005008427
- Gipuzkoako enpresak **bulego harrerarako langilea** behar du. Erref. 162005008651
- Zestoako enpresak **Komertziala** behar du. Erref. 162005008697
- Zestoako enpresak **egarbitzailea** behar du. Erref. 162005008694
- Azkoitiko enpresak **tornurako langilea** behar du. Erref. 162005008693
- Azkoitiko enpresak **galdaragilea** behar du. Erref. 162005008692
- Azkoitiko enpresak **muntatzailea** behar du. Erref. 162005008689
- Arrasateko enpresak **ingeles irakaslea** behar du. Erref. 162005008551
- Elgoibarko enpresak **manteinu lanetarako teknikaria** behar du. Erref. 162005008562
- Zumarragako enpresak **tornurako langilea** behar du. Erref. 162005008559
- Arrasateko enpresak **supermerkaturako langilea** behar du. Erref. 162005008516
- Gipuzkoako enpresak **medikua** behar du. Erref. 162005008278
- Gipuzkoako enpresak **etxez etxeko laguntzailea** behar du. Erref. 162005008449
- Gipuzkoako enpresak **inkestatzaileak** behar ditu. Erref. 162005008401

Hautagai moduan sartzea eskatu nahi baduzu **901222901** telefonora deitu edo 'Langai'-k Elgoibarren dituen zentru laguntzaile hauetako batera deitu: Elgoibarko Institutua (Peio Juaristi) **943 74 80 19** edo IMH (Nora Ramón) **943 74 41 32** telefonora.

[LANA]

ESKAERA

Mutila eskaintzen da harategian lan egin edo beste edozein lanetarako. ☎ **615 00 83 46**

Emakumea nagusiak edo umeak zaindu edo garbiketarako prest. ☎ **699 609 190**

Emakumea nagusiak zaindu edo garbiketarako prest. ☎ **690701118**

Gizonezkoa edozein lanetarako prest: atezain, igeltsero... ☎ **697 431 326**

Emakumea nagusiak edo haurrak zaindu, kamarera... ☎ **697 431 326**

Tituludun soldadorea eta eraikuntzan 2. mailako ofiziala den mutila lanerako prest. ☎ **943531745/661225149**

Neska nagusiak edo haurrak zaindu edo garbiketa lanetarako prest. Erreferentziak eta papelak ditut. ☎ **686 578 228**

Mutila lanerako prest: eraikuntzan, baserrian, nagusiak zaintzen... ☎ **685 73 06 04**

Neska pertsona nagusiak zaintzeko prest. ☎ **943 53 15 53 (Bene)**

Emakumea garbiketa lanetarako prest: etxeak, elkarteak, portalak... ☎ **639 42 34 93**

Bikotea enpresa edo jangela garbiketarako prest. Esperientzia industria garbiketan. ☎ **669 22 35 27**

Geriatriako Erizaintzako Laguntzaile tituludun neska gaztea aiton-amonak zaintzeko prest. 3 urteko esperientzia. ☎ **656 77 42 15 (Amaia)**

Emakumea abuztuan garbiketa lanak egiteko prest ☎ **626 914 904**

Neska Elgoibarren buzoneo lanetarako prest. ☎ **943 74 39 11 (Marivi)**

Neska gaztea umeak edo nagusiak zaintzeko prest. ☎ **617 22 63 05**

Emakumea gaixoak zaintzeko prest, goizez edo gauez. ☎ **943 17 28 96**

Neska gaztea etxeak garbitu, gaixoak edo edadetuak zaintzeko prest. Esperientzia. ☎ **943 17 28 96**

19 urteko neska haurrak zaintzeko prest. ☎ **649368137**

ESKAINTZA

Ingelesezko irakaslea behar da akademiarako. ☎ **680 37 36 76**

Iturgintzarako langilea behar da. Euskalduna eta gidabaimenarekin. ☎ **650 586 144**

Neska euskalduna behar da lau urteko umea zaintzeko. ☎ **619 18 78 09**

Jatetxerako pertsona behar da. ☎ **629 44 25 80**

Ume bat zaintzeko neska behar da. ☎ **690 70 31 18**

Ikastolako kirol entrenamenduetarako teknikaria behar da. informazio gehiago: elgoibar@ikastola.net ☎ **943 74 44 41**

[ETXEBIZITZAK]

SALMENTA

Pisua salgai Plaentxin. ☎ **943 85 29 99**

Etxea salgai Pedro Muguruzan. ☎ **964491022/677780680**

Etxea salgai Santa Ana kalean. 60m2, sukaldea eta egongela ederra, 2 logela, komuna. Igogailua. ☎ **943 74 26 14**

Pisua salgai Altzolan. Berritua. 3 logela, komuna, terraza, sukalde handia. Prezio onean. ☎ **645 70 77 00**

Pisua salgai Iñiguez de Karkizano kalean. Berritua, altzariekin, dena kanpora. Ganbararekin. ☎ **627 94 12 61**

Etxea salgai Foruen Plazan. ☎ **675 70 61 38/943 74 44 32**

ALOKAIRUA

Pertsona gaztea behar da Gasteizen pisua osatzeko. 220 euro+gastuak. ☎ **609 22 83 83**

Pisua hartuko nuke alokairuan. ☎ **690 701 118**

Bikote gazteak pisua hartuko luke alokairuan Elgoibar edo inguruetan. ☎ **658 740 787**

Pisua alokatzen da Torreviejan. Igerilekua, hondartzatik 600 metrora. ☎ **628 584 535**

5 logelako etxea alokairuan Peñiscolan. Oporrak, asteburuak, zubiak... Itsasora eta mendira bistak. ☎ **677780680/964491022**

3 logelako pisua alokairuan Peñiscolan. Oporrak, asteburuak, zubiak... Igerilekua, mini-golf, toki berdeak... ☎ **677780680/964491022**

Etxea alokatzen da. ☎ **659 19 23 56**

Apartamentua alokatzen da Conilen (Cadiz), Bateles hondartza ondoan. Irailetik aurrera. Guztiz jantzita. ☎ **680 44 26 68**

Apartamentua alokatzen da Saloun, Noveñy eraikuntzan. Guztiz jantzita. ☎ **629 98 98 99**

Etxea alokatzen da Zarautzen. Asteburuak, zubiak, oporrak... hondartzatik gertu. ☎ **685 71 84 54**

Pisua hartuko nuke alokairuan. ☎ **626 91 49 04 (Rosa)**

Pisua hartuko nuke alokairuan. ☎ **615 00 83 46**

Pisua hartuko nuke alokairuan uztaileko bigarren hamabostaldian Deban edo Elgoibarren. ☎ **943 74 21 44**

Bikote batek pisua hartuko luke alokairuan. ☎ **639 88 20 04**

[SALEROSKETAK]

Kitarra klasikoa behar dut. Ikasten hasi berria naiz. ☎ **605 77 53 57**

Play Station 2arentzat jokuak salgai. 3 pack. ☎ **627 88 92 59/943 74 23 63 (Javi)**

Eritetxeko ohea, gurpildun aulkia eta airezko koltxoia salgai. Egoera onean. ☎ **627 43 23 61**

Kitarra elektrikoa salgai, Jackson Performer eta anplifikadorea. Berriak. 400 euro. ☎ **690 614 486**

Kotxerako JBL etapa salgai, 6 kanale ditu. 10 hilabete, oso egoera onean. Prezio interesgarria. ☎ **646 56 36 56 (18:00etatik aurrera)**

Ezkon soinekoa eta osagarriak salgai. Marfil kolorekoa. 42-44 talla. 480 euro. ☎ **943080081/615726430**

Eskopeta repetidora eta paralela kanoia arraiatua salgai. ☎ **943 74 00 79**

Errepideko bizikleta salgai. Prezio onean. Koadroa Razeza erdiko neurria, aluminiozkoa. RX100 Shimano. ☎ **943 74 16 64 (Xabier)**

[GARAJEAK]

Garaje itxia salgai Madalan. 28 m^2 ☎ **646 50 28 66**

Garaje marraduna alokatzen da Santa Ana kalean. ☎ **630 21 12 02**

Garaje itxia trasteroarekin salgai Pista Beltzean. ☎ **943 74 27 78**

Garajea alokatzen da Leku-Ederren. ☎ **943 74 20 34, 639353331**

Garaje itxia alokatzen da Jausoro Plazan. ☎ **653 74 67 43**

[LOKALAK]

Gazte koadrila batek lokala behar du Elgoibarren. ☎ **687 000 914**

[PARTIKULARRAK]

Irakaslea behar da DBH 3. mailako ikasleari partikularrak emateko. ☎ **699 820 820**

[BESTERIK]

Uztailean erlojua galdu nuen. Urre kolorekoa. San Bartolome eta San Frantzisko artean. Balore sentimentala. ☎ **625 70 22 12**

Hamsterrak oparitzen ditut. ☎ **943 74 37 09**

[ZORIONAK]

Zorionak begirale! Nahiz eta Tau Baskoniako jokalariak baino handiagoa izan, zezenei, surfistei eta urari beldurra die. Aupa **Jokin,** onena zara.

Zorionak **Aiara Garcia** abuztuaren 9an bi urte egin zenituelako. Familiakoen partez.

Zorionak **Urtzi!** Irailak 5ean 4 urte bete zenituelako. Aitxitxa, amama eta osabaren partez. Muxu haundi bat eta asko betetzen jarraitxu.

Zorionak **Nagore** uztailaren 27an bi urte egin zenituelako. Familiakoen eta bereziki, Nerearen partez.

Zorionak **Nerea Astigarraga** zure 7. urtebetetezean. Etxekoen eta bereziki, izeba baten partez.

Zorionak eta muxu handi bat **Nahia,** San Bartolome Egunean 5 urte egin zenituelako. Familiakoen partez.

Zorionak **Xiker** zure 4. urtebetetzean. Familiakoen eta anaia Unaxen partez muxu handi bat.

Zorionak **Nora** abuztuaren 28an 4 urte bete zenituelako. Familiakoen eta bereziki, Elsaren partez.

Zorionak **sorgintxo** hilaren 4an bi urte egingo dituzulako. Muxu handi bat bereziki, Ion eta Maitaneren partez.

Zorionak **Irati** abuztuaren 17an urtebete egin zenuelako. Gurasoen partez muxu handi bat.

Zorionak **Lorena** abuztuaren 14an bi urte egin zenituelako. Gurasoen eta familiako guztien partez.

Dagoeneko esku bat bete duzu! Zorionak **Alain** eta muxu handi bat etxeko guztien partez.

Zorionak **Ainhoa,** gure lau urteko sorgintxoari. Etxekoen partez.

Laida printsesa zure urtebetetzea aspaldi pasatu zen, baina gaur, egunero bezala, mila milioi zorion zuretzat Andoni, aitxitxa eta amamaren partez.

Zorionak **mutil handi!** Muxuak Asier, amatxo eta aitatxoren partez.

Zorionak **Gorka** familiako guztien partez abuztuaren 26an 6 urte egin zenituelako.

Zorionak **Garazi** eta muxu handi bat zure 10. urtebetetzean familiakoen eta bereziki, Christianen partez. Ondo pasa!

Zorionak **Ihintza!** domekan gustura piztuko dogu zure lehen urtebetetze eguneko kandela. Bai horixe! Aitta, ama, aittitta eta amama.

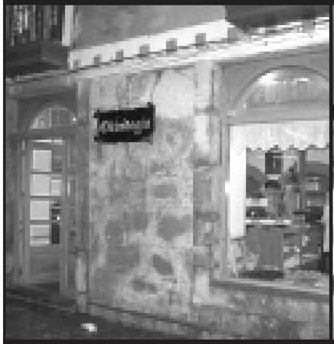
Zorionak **gure bi sorgintxoei!** Anek abuztuaren 8an 3 urte bete zituen eta Maddalenek irailaren 2an urtebete. Muxu potolo bana etxekoen eta bereziki, Leireren partez.

Zorionak **Saioa** eta **Irati** irailaren 2an eta 7an zuen eguna izan delako. Muxu goxoak gurasoen partez.

Zorionak **Gorane!!!** Zure guraso eta familiakoen partez, bereziki zure lehengusu iraitz.muxu haundi bat.

Zerbitzuak

[OKINDEGIA]



9 barixakua FOTERO

11 domekia IBARRENEA

[FARMAZIAK]

	EGUNEZ	GAUEZ
8	Zabaleta	Zabaleta
9	Ibañez	Ibañez
10	Etxeberria *(Santa Ana)*	Ibañez
11	Ibañez	Ibañez
12	Bidasolo	Bidasolo
13	Etxeberria *(Santa Ana)*	Etxeberria
14	Fernandez	Fernandez
15	Yudego	Yudego
16	Zabaleta	Zabaleta

KANPOKO FARMAZIAK

IBAÑEZ
Rekalde, 1 Soraluze.
Tel: 943 75 16 38

FERNANDEZ
Herriko enparantza 4, Garagarza.
Tel: 943 75 61 42

ZABALETA
Kalebarren, 9 Soraluze.
Tel: 943 75 13 84

eteo
ETEO, KOOP. E.
GOI MAILAKO HEZIKETA ZIKLOAK
ESKAINITAKO TITULUAK
IDAZKARITZA
ADMINISTRAZIOA ETA FINANTZAK
MERKATARITZA KUDEAKETA ETA MARKETINA
Irailaren 14a aurretik eman ezazu izena
AUTOBUS LINEA BERRIA (2 ibilbide):
• Azpeitia-Azkoitia-Elgoibar-Eibar-Oñati
• Zornotza-Durango-Elorrio-Oñati
BISITATU GURE WEBGUNEA!
Larraña auzoa, 16 • 20560 OÑATI (Gipuzkoa)
Telefonoa: 943 71 80 09 Fax: 943 71 81 62
informacion@eteo.mondragon.edu • www.eteo.mondragon.edu

[TELEFONOAK]

OSASUNA

Anbulatorioa	943 03 26 10
Larrialdiak	943 46 11 11
Planning-a	943 74 29 50
Alkoholiko Anonimoak	943 74 03 85
D.Y.A (anbulantzia)	943 46 46 22
Gurutze Gorria	943 74 38 64
Mendaroko Ospitalea	943 03 28 00
Odol Emaileak	943 74 39 36

UDALA

Euskara Zerbitzua	943 74 43 66
Kultura Zerbitzua	943 74 21 58
Hirigintza	943 74 43 84
Epaitegia	943 74 16 30
Haziena	943 74 44 14
Mendaroko Udala	943 03 32 82
Ongizate zerbitzua	943 74 10 08
Udaletxea	943 74 10 50
Udaltzaingoa	943 74 13 94
Debemen	943 74 40 67

GARRAIOAK

Eusko Trenbideak.	943 74 04 42
PESA (Eibar)	902 10 12 10
Taxi geltokia	943 74 08 98
Bizkaibus	902 222 265

BESTELAKOAK

BARREN astekaria	943 74 41 12
Elgoibarko Izarra	943 74 16 26
Kiroldegia	943 74 44 15
Kontsumo Bulegoa	943 74 30 88
Liburutegia	943 74 35 25
Musika Eskola	943 74 21 45
Mintxeta	943 74 43 15
Parrokia	943 74 08 42
Postetxea	943 74 15 47
Gazte Informazioa	943 74 14 61
KZ gunea	943 74 88 28

ADINEKOEN ETXEAK

San Lazaro Egoitza	943 74 02 96
Zaharren Biltokia	943 74 05 26
Eguneko Zentroa	943 74 45 65

IKASTETXEAK

Haur Eskola	943 74 21 41
HHI (EPA)	943 74 08 80
Herri Eskola	943 74 08 79
I.M.H.	943 74 41 32
Institutua • Arreiturre	943 74 80 19
•Ezenarro (Meka)	943 74 80 19
Ikastola	943 74 44 41
Pilar Ikastetxea	943 74 13 31

[AUTOBUSAK]

ELGOIBAR - DONOSTIA
Astegunak:
7:10, 7:40, 8:10, 9:00, 10:40, 13:40, 14:00, 14:40, 15:00, 15:40, 16:00, 18:40, 19:05, 20:00, 20:40
Larunbatak:
7:10, 9:00, 10:40, 13:40, 14:00, 15:00, 18:40, 20:00
Igandeak eta jaiegunak:
9:40, 10:30, 13:40, 18:40, 20:00, 20:40
Pesa: 902 10 12 10

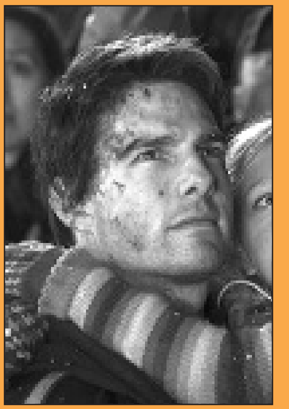
DONOSTIA - ELGOIBAR
Astegunak:
6:15, 7:00, 8:15, 9:30, 12:00, 12:30, 13:30, 14:30, 15:00, 17:30, 18:30, 19:30, 20:45.
Larunbatak:
8:15, 12:00, 12:30, 15:00, 17:30, 19:30, 20:45
Igandeak eta jaiegunak:
12:30, 17:30, 19:30, 20:45.
PESA: 902 10 12 10

ELGOIBAR - MENDAROKO OSPITALA
Astegunak:
6:15, 6:40, 6:45, 7:35, 8:15, 8:45... ordu erdika. Azkena; 20:45.
Asteburuak eta jaiegunak:
7:15ean hasita, orduka. Azkena; 20:15.
EUSKOTREN: 943 74 04 42

MENDAROKO OSPITALA - ELGOIBAR
Astegunak:
6:55ean hasita, ordi erdiro. Azkena 21:55.
Asteburua eta jaiegunak:
7:55ean hasita, orduka. Azkena, 21:55.
EUSKOTREN: 943 74 04 42

SINOPSIAK

«La Guerra de los mu



[13 MARTITZENA]

16:00 HELDUEN ESKOLAN MATRIKULATZEKO AZKEN EGUNA
P. Muguruza Ikastetxea (Usetxe kalea z/g)
Tel.: 943 74 08 80

[16 BARIXAKUA]

17:30 KIRIBILKA PROGRAMA
2-6 urte bitarteko haurrei eta gurasoei zuzendutako programa
Plaza Handian
(Euria egingo balu, bertan behera geratuko litzateke)
Antolatzailea: Elgoibarko Izarra K.E.

ZINE KARTELDEGIA

ELGOIBAR HERRIKO ANTZOKIAN

«La Guerra de los mundos»
9, barixakua: 22:15
10, zapatua: 19:30-22:15
11, domekia: 19:30-22:15
12, astelehena: 22:15
«Hierro 3» (Zine Kluba)
15 , eguena: 22:15
«Batman Begins»
16 , barixakua: 22:15

EIBAR, UNZAGA
«El sonido del trueno»
9, barixakua: 19:30-22:15
10, zapatua: 17:00-19:30-22:15
11, domekia: 17:00-19:30-22:15
12, astelehena: 19:30-22:15
13, martitzena: 19:30-22:15
14, eguaztena: 19:30-22:15

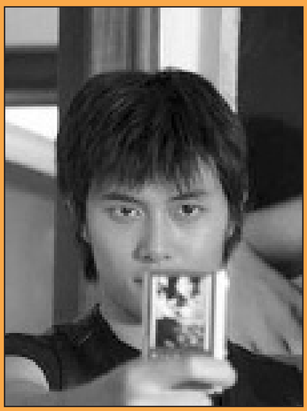
EIBAR, RIALTO
«Extrañas consecuencias»
9, barixakua: 19:30-22:15
10, zapatua: 17:00-19:30-22:15
11, domekia: 17:00-19:30-22:15
12, astelehena: 19:30-22:15
13, martitzena: 19:30-22:15
14, eguaztena: 19:30-22:15

BARRENek ez du gerta litezkeen emanaldien aldaketen erantzukizunik.

ndos»

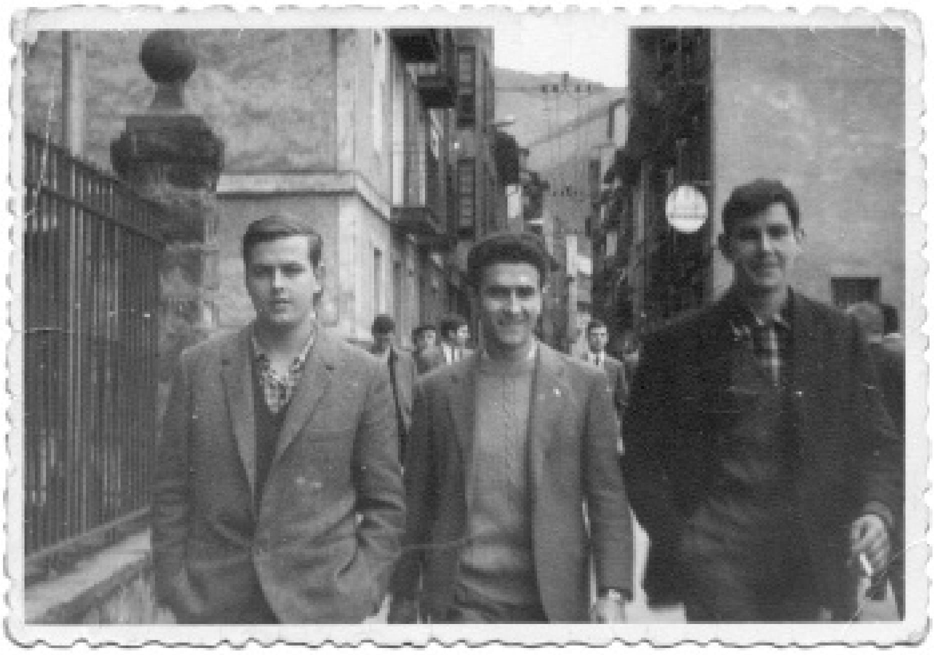
Zuzendaria: Steven Spielberg.
Antzezleak: Tom Cruise, Dakota fanning, Tim Robbins.
Hollywood-eko Midas Erregeak H.G. Wells idazlearen zientzia fikziozko "La Guerra de los mundos" elaberrian oinarritutako superprodukzioa dakargigu oraingoan. Spielbergek kontakizuna gaurkotu du, ordea, eta Tom Cruise izarra jarri du aktoreen buru. Mundua suntsitu nahi duten extralurtar gaizto batzuen inbasioa da kontakizunaren ardatza eta familia amerikar baten ikuspuntua aukeratu du E.T. edo Indiana Jonesen sortzaileak. Gizateriak biziraun nahi badu daukan onena eman beharko du.

«Hierro 3» (Z.K.)



Zuzendaria: Kim Ki-duk.
Antzezleak: Lee Seung-yeon, Jae Hee.
Tae-suk etxerik gabeko behartsua da. Jabeak denboraldi batez joan direla-eta, hutsik egongo direla dakien etxeetan bizi da. Inoiz ez du lapurretarik egiten, dena zegoen moduan lagatzen du eta batzuetan matxuraren bat edo beste konpontzen du. Sunhwa, berriz, modelo izandakoa da. Egun izan zenaren itzala baino ez da bere senarraren erruz. Tratu txarrak jasaten ditu eta etxe handi batean bakardadean bizi da. Patuak bi pertsonaiak batuko ditu.

Atzera begira



1955. urte inguruko erretratu zahar hau **Rafael Rodriguezek** laga digu. Argazkia San Frantzisko kalean aterata dago, hirukote honen eskumako aldean Madalako parkea daukagu. Hiru lagun hauek traje dotorez jantzita ageri dira erretratuan, eta beraien atzetik ikusten diren lagunak ere dotore-dotore jantzita datoz, seguruenik ospakizunen bat izango zuten egun honetan.

Gogora ditzagun zein diren argazkian ageri diren hiru gizonezko hauek:

Ezkerretik eskumara: **Juan Martin, Antonio Martin (†)** eta **Juan Leal.**

ESKERTZA

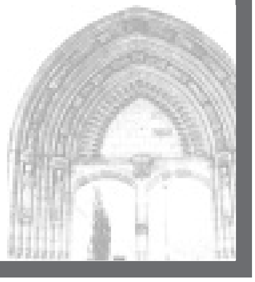
2005eko abuztuaren 25ean hil zen

*Eugenio Gorosabel Vela*ren

emazteak, seme-alabek, bilobek eta gainerako sendiak,

bihotzez eskertzen dituzte jasotako doluminak,

hala nola hileta elizkizunetara agertu izana.



ESKERTZA

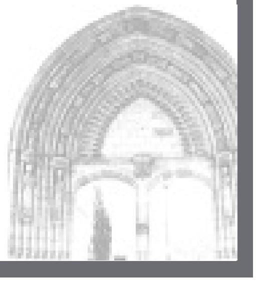
2005eko abuztuaren 6an hil zen

*Belen Barrutia Urreta*ren

senarrak, seme-alabek, bilobek eta gainerako sendiak,

bihotzez eskertzen dituzte jasotako doluminak,

hala nola hileta elizkizunetara agertu izana.



ASKETA
ERREFORMAK, S.L.
Maxpe, 3 behea - 20820 DEBA
Tel.: 943 19 19 52 - Faxa: 943 19 24 60
E-posta: asketa@telefonica.net
www.asketa-reformas.com
BIOK
DEKORAZIOA
Santa Klara, 26
ELGOIBAR
Tel.: 943 74 15 52
606 43 11 19
606 43 11 20
www.biokdekorazioa.com
biokdekorazioa@euskalnet.net
Espezialistak gara fatxada eta teilatuak errehabilitatzen
Gehienezko kalitatea prezio onenean
10 urteko bermea
gure lan guztietan!
Usabiaga
Plaza
MUTRIKU
Valentine-n
Valastic
erabiliz
margotua
Erreforma
egin
aurretik
Eskatu
aurrekontua
konpromisorik
gabe!
Valentine Fatxaden linean liderrak

MATRIKULA EPEA
ZABALIK
telefonoz deitu edo
ARRATSALDEZ
18:30etatik 19:30etara
akademian
K.E.Y.
ingeleseko akademia
Bernardo Ezenarro, 5 -3 esk - Tel: 943 74
• Maila guztiak
• Haurrentzako taldeak
• CAMBRIDGE YOUNG LEARNERS ENGLISH
TESTS (STARTERS, MOVERS, FLYERS)
azterketa egiteko aukera haurrentzat
• KET, PET, First Certificate, Advanced
(CAMBRIDGE Azterketarako prestaketa)
• Talde homogeneoak
• Ikus-entzunezkoak
• Talde mugatuak
K·E·Y
Academia de
ingles
CAMBRIDGE Unibertsitateko
Azterketetarako Batzordeko kidea ES438
2005-2006 ikasturtea

Gremioen GIDA

Aroztegiak

Biena
Neurrira egindako lana
Ermuaranbide, 16
☎ 943 74 31 16

Etxekit
Erreformak-proiektuak
Antonio Arrillaga, z/g
☎ 943 74 43 47

Garcia
Aluminioa eta PVCa
P. Muguruza, 30
☎ 943 74 32 38

Imar
Erreformak
☎ 943 53 14 71
☎ 646 90 55 64
☎ 609 05 49 78

Lodoso
Leihoak
Sigmako industrialdea
Xixilion 2-2. pabilioia 3. zenb.
☎ 943 74 34 90

Soraluze
Leihoak-Armairu enpotratuak
Santa Ana, 8
☎ 943 74 36 34

Ulazia
Aroztegia eta enbalajeak
Santa Klara, 10
☎ 943 74 05 47

Proiektu eta erreformak

Estudios Arrillaga
Errosario, 15 behea (Elgoibar)
☎ 943 744 055/943 744 019
Arragueta, 12 behea (Eibar)
☎ 943 200 698

Iturgintza, berogailua, gasa, eguzki energia eta klimatizazioa

Ongi
Olaso Poligonoa,
15-68 pabiloia
☎ 943 74 28 80

Pagoaga
San Antolin, 13
☎ 943 74 02 79

Pagoerrota
Herriko Enparantza, 10 behea
MENDARO
☎ 943 75 60 44
☎ 659 33 43 23

Tellabide
Azpilgoeta, 19 MENDARO
☎ 943 75 50 62
☎ 607 75 50 62

Zaldua
Urasandi, 26
☎ 943 74 05 30

Zubizarreta Instalazioak
Ubitarte, 5 behea
☎ 943 74 07 89
☎ 650 58 61 44

Igeltseritza

Antonio Markez
Urasandi, 24
☎ 943 74 34 18

E. Arandia
Urasandi, 17
☎ 605 70 52 04

Elektrizitatea

Aramar
Morkaiko, 1
☎ 943 74 12 80

Azpeleta
San Frantzisko, 51
☎ 943 74 12 38

Urzelai
Santa Ana, 12-14
☎ 943 74 13 76

Pinturak

Biok dekorazioa S.L.
Santa Klara, 26 behea ezk.
☎ 943 74 15 52
☎ 606 43 11 19-20

Ipintza
Foruen enparantza, 4
☎ 943 74 04 40/607 74 04 40

Isolamenduak

Glas Control S.L.
Olaso 27, 47. pabilioia
☎ 943 74 30 94

Indusketa lanak

Lekunberri Indusketak
Indusketa eta Indusketa txikiak
Lekunberri baserria
☎ 943 74 20 98/629 42 56 32
koldolekunberri@hotmail.com
www.excavacioneslekunberri.com